

# WOOLWORTH®

## Wasserkocher

PK-1001



Gebrauchsanweisung

**WOOLWORTH®**

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie Ihren Wasserkocher benutzen, befolgen Sie unbedingt nachstehende Sicherheitshinweise:

1. Lesen Sie die Hinweise sorgfältig, auch wenn Sie das Gerät bereits kennen.
2. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.
3. Bevor Sie den Wasserkocher anschließen, prüfen Sie, ob die Spannung, die auf der Unterseite des Gerätes angegeben ist, der Anschlussspannung in Ihrem Stromnetz entspricht. Wenn dies nicht der Fall ist, benachrichtigen Sie Ihren Händler und benutzen Sie das Gerät nicht.
4. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sollte es ausgeschaltet und vom Netz getrennt sein.
5. Füllen Sie das Gerät nicht über die MAX-Markierung hinaus, da kochendes Wasser herauspritzen kann. Die MAX-Markierung befindet sich an der Wasserstandanzeige.

6. Benutzen bzw. platzieren Sie das Gerät (oder Teile des Geräts) nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Gas-, Elektroherd, beheizter Ofen).
7. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Kanten hängen und es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
8. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, sondern immer direkt am Stecker, wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen wollen. Benutzen Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu ziehen, zu tragen oder aufzuhängen.
9. Wenn die Netzleitung, der Netzstecker oder das Gerät oder Teile davon beschädigt werden, darf der Wasserkocher nicht verwendet werden. Vermeiden Sie das Berühren von heißen Oberflächen des Wasserkochers. Benutzen Sie die dafür vorgesehenen Griffe und Schalter.
10. Um Dampfschäden zu vermeiden, platzieren Sie das Gerät mit der Ausgussöffnung von Wänden bzw. Schränken abgewandt.
11. Bei Benutzung auf Holzmöbeln verwenden Sie einen Untersetzer, um das Holz vor Schäden zu schützen.
12. Um Verbrühungen vorzubeugen,


- vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Deckel richtig aufliegt.
13. Verbrühungen können auftreten, wenn der Deckel während des Aufheizvorgangs geöffnet wird. Achten Sie stets darauf, dass der Deckel fest geschlossen ist.
  14. Der Deckel wird heiß – Vorsicht beim Öffnen und Schließen.
  15. Behandeln Sie den Wasserkocher sehr vorsichtig, wenn er mit heißem Wasser gefüllt ist. Heben Sie den Wasserkocher nie am Deckel an, sondern verwenden Sie hierzu den Griff.
  16. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn er leer ist.
  17. Tauchen Sie den Wasserkocher bzw. die Basis nie in Flüssigkeit, um Stromschläge zu vermeiden.
  18. Verwenden Sie das Gerät nur in Zusammenhang mit der mitgelieferten Basis. Verwenden Sie die Basis nicht für andere Zwecke.
  19. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven und / oder leicht entflammaren Dämpfen.
  20. Der Wasserkocher sollte nicht an das Stromnetz angeschlossen bleiben, wenn die Raumtemperatur auf winterliche

Außentemperaturen fallen könnte. Bei Temperaturen unter 0°C kann sich der automatische Thermostat einschalten und den Heizvorgang einleiten.

21. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Erhitzen von kaltem Wasser. Andere Flüssigkeiten oder Nahrung verschmutzen das Innere.
22. Dieses Gerät ist ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung einzusetzen.
23. Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
24. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
25. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch

den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

26. Nicht den Deckel öffnen, während das Wasser kocht.
27. Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen geeignet, wie z.B.:
  - Personalküche, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
  - Frühstückspensionen

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.

## Detailbeschreibung



- A: Ausgießer mit Filter
- B: Wasserstandsanzeige
- C: Deckel
- D: Handgriff
- E: Ein-/Ausschalter
- F: Basis

### **Vor dem ersten Gebrauch:**

Vor dem ersten Einsatz empfehlen wir eine Grundreinigung des Gerätes. Dazu füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Markierung mit Wasser, bringen dieses zum Kochen und gießen das Wasser anschließend weg. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab.

### **Bedienungsanleitung**

1. Zum Füllen nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis, öffnen den Deckel durch Erheben des Handgriffs, füllen die gewünschte Menge Wasser ein.  
Achten Sie darauf, dass der Wasserpegel zwischen den beiden Markierungen MIN (0.5L) und MAX (1.7L.) liegt. Wenn zu wenig Wasser eingefüllt wird, schaltet sich der Wasserkocher ab, bevor das Wasser kocht.  
*Hinweis: Befüllen Sie den Wasserkocher nicht über die Maximalmarkierung hinaus; andernfalls kann kochendes Wasser aus dem Ausgießer austreten.*  
*Achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden.*
2. Schließen Sie den Deckel anschließend wieder. Setzen Sie den Wasserkocher auf seine Basis.
3. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose. Drücken Sie den **Ein-/Ausschalter**, bis "I" Position und die Betriebsanzeige leuchtet auf. Der Wasserkocher erhitzt nun das Wasser; sobald es kocht, schaltet sich der **Ein-/Ausschalter** automatisch ab. Im laufenden Betrieb können Sie das Gerät jederzeit mit dem **Ein-/Ausschalter** abschalten. **Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich der Ein-/Ausschalter frei bewegen lässt und der Deckel fest geschlossen ist. Das ist wichtig, da sich der Wasserkocher nicht selbst ausschalten kann, falls der Schalter klemmt oder der Deckel geöffnet ist.**
4. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis, gießen Sie das heiße Wasser aus.  
**Hinweis: Gießen Sie das Wasser stets vorsichtig aus – kochendes Wasser kann schnell zu schmerzhaften Verbrühungen führen, zu denen es auch kommen kann, falls Sie den Deckel öffnen, während das Wasser noch sehr heiß ist.**
5. Der Wasserkocher heizt das Wasser erst dann wieder auf, wenn Sie den **Ein-/Ausschalter** ein weiteres Mal betätigen. Es benötigt 15–20 Sekunden Wartezeit für ein erneutes Kochen. Wenn Sie den Wasserkocher nicht benutzen, können Sie ihn einfach auf seiner Basis abstellen.  
*Hinweis: Trennen Sie das Gerät grundsätzlich komplett von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen.*



## Pflegehinweise

Reinigen Sie die Außenwände Ihres Wasserkochers mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm. Hartnäckige Flecken können mittels eines milden Flüssigreinigers entfernt werden. Verwenden Sie keine rauen Schwämme oder Pulver. Tauchen Sie den Wasserkocher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Von Zeit zu Zeit – je nach der Beschaffenheit Ihres Leitungswassers – bilden sich Kalkablagerungen, hauptsächlich an der Heizplatte, welche die Heizkraft verringern. Die Stärke der Ablagerungen (und somit auch die Häufigkeit des Entkalkens) ist abhängig vom Härtegrad des Wassers und wie häufig der Wasserkocher benutzt wird.

Kalk ist nicht gesundheitsschädigend. Gelangt es jedoch in Ihre Getränke, können diese einen leicht pulverigen Beigeschmack haben. Deshalb sollte der Wasserkocher wie unten beschrieben regelmäßig entkalkt werden.

## Entkalken

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig; bei normaler Benutzung mindestens zweimal jährlich.

1. Füllen Sie das Gerät bis zur MAX-Anzeige mit einem Teil Essig und zwei Teilen Wasser. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis es automatisch abschaltet.
2. Belassen Sie die Mischung über Nacht im Gerät.
3. Gießen Sie die Mischung am nächsten Morgen weg.
4. Füllen Sie das Gerät bis zur MAX-Anzeige mit frischem Wasser und bringen Sie es zum Kochen.
5. Gießen Sie das abgekochte Wasser aus, um alle Kalk- und Essigreste zu entfernen.
6. Spülen Sie das Innere des Geräts mit sauberem Wasser aus.

PK-1001

220-240V ~ 50/60Hz 750-900W



WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE - 59425 Unna

**WOOLWORTH®**

# WOOLWORTH®

## Czajnik elektryczny

PK-1001



Instrukcja obsługi

**WOOLWORTH®**

## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Podczas użycia czajnika elektrycznego należy koniecznie przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa:


28. należy uważnie przeczytać wskazówki, nawet jeśli zna się już to urządzenie.
29. Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli urządzenie jest używane w pobliżu dzieci.
30. Przed podłączeniem czajnika elektrycznego sprawdzić, czy napięcie podane na spodzie urządzenia odpowiada napięciu do podłączania istniejącej sieci elektrycznej. Jeśli tak nie jest, należy powiadomić sprzedawcę i nie używać urządzenia.
31. Jeśli urządzenie nie jest używane, powinno być wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej.
32. Nie napełniać urządzenia ponad oznaczenie MAX, ponieważ może wyprysnąć gotująca się woda. Oznaczenie MAX znajduje się na wskaźniku poziomym wody.

33. Nie używać ani nie umieszczać urządzenia (lub części urządzenia) na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu (np. kuchenka gazowa, elektryczna, nagrany piekarnik).
34. Nie pozostawiać kabla sieciowego wiszącego nad krawędziami i nie dopuszczać do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami.
35. Nigdy nie ciągnąć za kabel sieciowy, lecz zawsze bezpośrednio za wtyczkę, jeśli chce się wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. Nie używać kabla, aby ciągnąć, nosić lub zawiesić urządzenie.
36. Jeśli przewód sieciowy, wtyczka sieciowa, urządzenie lub jego części są uszkodzone, nie wolno używać czajnika elektrycznego. Unikać dotykania gorących powierzchni czajnika elektrycznego. W tym celu używać przewidzianych do tego uchwytów i przełączników.
37. Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez parę, umieścić urządzenie tak, aby otwór do wylewania był skierowany z dala od ścian lub szafek.
38. W przypadku używania na drewnianych meblach należy użyć podstawki, aby chronić drewno przed uszkodzeniem.

39. Aby zapobiec poparzeniu, przed użyciem należy upewnić się, że pokrywka jest prawidłowo założona.
40. W przypadku otwarcia pokrywki podczas podgrzewania może dojść do poparzenia. Zawsze zwracać uwagę na to, aby pokrywka była dobrze zamknięta.
41. Pokrywka nagrzewa się – ostrożnie przy otwieraniu i zamykaniu.
42. Należy bardzo ostrożnie obchodzić się z czajnikiem elektrycznym, jeśli jest on napełniony gorącą wodą. Nigdy nie podnosić czajnika elektrycznego za pokrywkę, w tym używać uchwytu.
43. Nie wyłączać czajnika elektrycznego, jeśli jest pusty.
44. Nigdy nie zanurzać czajnika elektrycznego lub bazy w cieczy, aby uniknąć porażenia prądem.
45. Urządzenia należy używać wyłącznie z dołączoną bazą. Nie używać bazy do innych celów.
46. Nie używać urządzenia w pobliżu wybuchowych i / lub łatwopalnych oparów.
47. Nie należy pozostawiać czajnika elektrycznego podłączonego do sieci elektrycznej, gdy temperatura w pomieszczeniu może spaść do

- zimowych temperatur zewnętrznych. W temperaturze poniżej 0°C termostat automatyczny może się włączyć i uruchomić proces podgrzewania.
48. Urządzenia należy używać wyłącznie do podgrzewania zimnej wody. Inne ciecze lub pożywienie zabrudzą wnętrze.
  49. To urządzenie można stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.
  50. Niniejsze urządzenia mogą być stosowane przez **dzieci**, które ukończyły co najmniej 8. rok życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nie posiadającymi doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane, w jaki sposób urządzenie ma być użytkowane i zrozumieją zagrożenia z tym związane. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i **konserwacja realizowana przez użytkownika** nie mogą być wykonywane przez **dzieci** bez nadzoru.
  51. Przechowywać urządzenie i jego kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.

52. Jeśli przewód przyłączeniowy tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
53. Nie otwierać pokrywki podczas gotowania się wody.
54. To urządzenie nadaje się do użytku w gospodarstwie domowym i do podobnych zastosowań, jak np.:
- kuchnia dla personelu, w sklepach, biurach lub innym środowisku pracy;
  - dla klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
  - w miejscach noclegowych oferujących śniadania

Prawidłowa utylizacja produktu	
	Produkt należy zgodnie z przepisami dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych w celu utylizacji, aby zapewnić utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje dostępne u lokalnych władz miejskich i gminnych.

## Opis szczegółowy

## Detailbeschreibung



- A: Ausgießer mit Filter
- B: Wasserstandsanzeige
- C: Deckel
- D: Handgriff
- E: Ein-/Ausschalter
- F: Basis

- A: Wylewka z filtrem
- B: Wskaźnik poziomu wody
- C: Pokrywa
- D: Uchwyt
- E: Włącznik/Wyłącznik
- F: Baza



### **Przed pierwszym użyciem:**

Przed pierwszym użyciem zalecamy dokładne oczyszczenie urządzenia. W tym celu nalać wody do oznaczenia MAX, doprowadzić ją do gotowania, a następnie wylać wodę. Przetrzeć urządzenie wilgotną ściereczką.

### **Instrukcja obsługi**

6. W celu napełnienia zdjęć czajnik elektryczny z bazy, otworzyć pokrywkę poprzez podniesienie uchwytu, napełnić żądaną ilością wody.  
Zwrócić uwagę na to, aby poziom wody leżał między obydwooma oznaczeniami MIN (0,5 l) i MAX (1,7 l). Jeśli należy się za mało wody, czajnik elektryczny wyłącza się, zanim woda się ugotuje.  
*Uwaga: Nie napełniać czajnika ponad oznaczenie maksimum; w innym razie gotująca się woda może wylać się z wylewki.*  
*Zwrócić uwagę na to, aby pokrywka mocno przylegała, zanim podłączy się urządzenie do sieci elektrycznej.*
7. Ponownie zamknąć pokrywkę. Umieścić czajnik elektryczny na jego bazie.
8. Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazdka. Nacisnąć **Włącznik/Wyłącznik**, aż zaświeci się pozycja "I" i wskaźnik pracy. Czajnik elektryczny podgrzewa teraz wodę; gdy tylko się ugotuje, **Włącznik/Wyłącznik** wyłączy się automatycznie. W trybie działania zawsze można wyłączyć urządzenie **Włącznikiem/Wyłącznikiem**.  
**Uwaga: Zwracać uwagę na to, aby Włącznik/Wyłącznik swobodnie się przesuwiał, a pokrywka była dobrze zamknięta. Ważne jest, aby czajnik elektryczny nie mógł się sam wyłączyć, jeśli przełącznik się zatnie lub pokrywka jest otwarta.**
9. Zdjąć czajnik elektryczny z bazy, wylać gorącą wodę.  
**Uwaga: Zawsze ostrożnie wylewać wodę – gotująca się woda może szybko doprowadzić do bolesnych oparzeń, do których może dojść również wtedy, gdy otworzy się pokrywkę w momencie, gdy woda jest jeszcze bardzo gorąca.**
10. Czajnik elektryczny podgrzewa wodę ponownie dopiero wtedy, gdy uruchomi się **Włącznik/Wyłącznik** po raz kolejny. Do ponownego gotowania wymagane jest 15~20 sekund czasu oczekiwania. Jeśli nie używa się czajnika elektrycznego, można go po prostu odstawić na bazę.  
*Uwaga: Zasadniczo odłącza się urządzenie całkowicie od zasilania elektrycznego, jeśli nie jest używane.*

## Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Czyścić ścianki wewnętrzne czajnika elektrycznego miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Uporczywe plamy można usuwać za pomocą łagodnego środka czyszczącego w płynie. Nie używać szorstkich gąbek ani proszku. Nigdy nie zanurzać czajnika elektrycznego w wodzie lub innych cieczach.

Od czasu do czasu – w zależności od właściwości wody wodociągowej – tworzą się osady kamienia, głównie na płycie grzejnej, które ograniczają moc grzewczą. Siła osadu (i tym samym częstotliwość odkamieniania) jest zależna od stopnia twardości wody i od tego, jak często jest używany czajnik elektryczny.

Kamień nie jest szkodliwy dla zdrowia. Jeśli jednak dostanie się do napojów, mogą one nabrać lekko proszkowego posmaku. Dlatego powinno się regularnie odkamieniacz czajnik elektryczny w sposób opisany poniżej.

## Odkamienianie

Należy regularnie odkamieniacz czajnik elektryczny; przy normalnym użyciu przynajmniej dwa razy do roku.

7. Napełnić urządzenie do wskaźnika MAX jedną częścią octu i dwiema częściami wody. Wyłączyć urządzenie i odczekać, aż się wyłączy automatycznie.
8. Pozostawić mieszankę na noc w urządzeniu.
9. Następnego dnia rano wylać mieszankę.
10. Napełnić urządzenie do wskaźnika MAX świeżą wodą i doprowadzić ją do gotowania.
11. Wylać przegotowaną wodę, aby usunąć wszystkie resztki kamienia i octu.
12. Wypłukać wnętrze urządzenia czystą wodą.

PK-1001

220-240V ~ 50/60Hz 750-900W



WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE - 59425 Unna

**WOOLWORTH®**